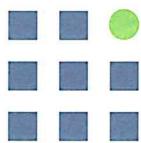


شركة ديار للتطوير ش.م.ع.

تقرير الحوكمة

٢٠١٧



دِيَار  
DEYAÄR

Deyaar Development PJSC  
PO Box 30833, Dubai, UAE  
T: +971 4 395 7700 F: +971 4 395 7733



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

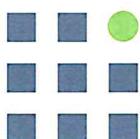
إسناداً لقرار رئيس مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع ("الهيئة") رقم (٧/ر.م) لسنة ٢٠١٦ بشأن معايير الإنضباط المؤسسي وحوكمة الشركات المساهمة العامة وتطبيقاً لنص المادة (٥٢) من هذا القرار قامت شركة ديار للتطوير ش.م.ع. ("الشركة") بتقديم هذا التقرير عن حوكمة الشركة للسنة المالية المتباينة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

تم إعداد هذا التقرير وفق نموذج تقرير الحوكمة عن السنة ٢٠١٧ المعتمد لدى الهيئة وال الصادر بتاريخ ٢٠١٨/١٠/٨. وإن هذا التقرير سيكون متاحاً لكافة مساهمي الشركة قبل موعد عقد الجمعية العمومية بوقت كافٍ عبر شبكة المعلومات من خلال موقع الهيئة وسوق ديار للأوراق المالية وموقع الشركة ([www.deyaar.ae](http://www.deyaar.ae)).

## ١. الإجراءات التي تم اتخاذها لاستكمال نظام حوكمة الشركة خلال عام ٢٠١٧ وكيفية تطبيقها

مجلس إدارة الشركة ("المجلس") يؤمن بأهمية تطبيق أعلى معايير الحوكمة لتطوير أداء الشركة وحماية حقوق المساهمين وأصحاب المصالح وتحقيق النمو المستدام للأسواق المالية، حيث يعمل المجلس والإدارة التنفيذية على ترسیخ نظام الرقابة الداخلية الذي يعتبر عنصراً حاسماً في هيكل حوكمة الشركة. ويراعي إطار عمل الحوكمة بالشركة المبادئ والمعايير المحددة والمعمول بها من قبل كل من الهيئة، سوق ديار المالي، والأحكام الواردة ضمن القانون الإتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية في تحديد متطلبات الحوكمة. وفي عام ٢٠١٧ واصلت إدارة الشركة بتطبيق قواعد الحوكمة على نحو فعال وبطريقة شفافة إنطلاقاً من مسؤولية المجلس نحو مساهمي الشركة وبما يحقق حماية وتعزيز حقوقهم من خلال :

- تطوير دليل حوكمة الشركة حسب تشريعات وقرارات الهيئة؛
- إلزام المجلس بعقد ٤ إجتماعات خلال العام وفقاً لقانون الشركات والنظام الأساسي للشركة وإخطار السوق المالي بمواعيد ونتائج هذه الإجتماعات حسب الإجراءات المتبعة بسوق ديار المالي. وتم عقد ٤ إجتماعات للجنة التدقيق وإجتماع واحد للجنة الترشيحات والمكافآت؛
- إلتزام أعضاء المجلس المستقلين بالإفصاح عن أي تغير يؤثر على إستقلاليتهم والتتأكد منها بشكل مستمر؛
- التأكيد على التشكيل الحالي للجان ومارسة الصلاحيات المنوطة ومارسة كافة الصلاحيات الخاصة واللازمة لأعمالها وإي أعمال إضافية يكلفها بها المجلس. وقام المجلس بمتابعة وتلقي التقارير من هذه اللجان بما يتتوافق مع أحكام وضوابط قرارات الهيئة؛
- التأكيد من تبعية دائرة الرقابة الداخلية للمجلس من خلال لجنة التدقيق وأن ترفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة التدقيق وأن تمارس دائرة الرقابة كافة الصلاحيات المنوطة بها وفق نظام الرقابة الداخلية والصلاحيات المعتمدة من المجلس؛
- التأكيد على الصلاحيات المنوطة للإدارة ومدتها واللازمة لأعمالها وإي أعمال إضافية يكلفها بها المجلس؛
- الإفصاح عن البيانات المالية الرباعية والنصف السنوية والسنوية وإرسال نسخ عنها إلى سوق ديار المالي والهيئة بعد مراجعتها من قبل مدقق الحسابات الخارجي للشركة واعتمادها من قبل المجلس؛
- قام المجلس بوضع إطار واستراتيجية لإدارة المخاطر ومدى المخاطر المقبوله والمتاحه للإداره التنفيذيه لعدم تجاوزها ولللتزام بها؛
- مراجعة نظام الرقابة الداخلية وتحديث بعض السياسات والإجراءات للشركة واعتمادها مثل القواعد والإجراءات التي تحكم تعاملات أعضاء المجلس والإدارة، سياسة الإبلاغ عن الحالات، سياسة المكافآت السنوية وميثاق قواعد وسلوك أخلاقيات العمل؛
- إعداد واعتماد النظم والتوازن الخاصه بتبادل أعضاء المجلس والموظفين في أسهم الشركة.



## تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

### ٢. تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبنائهم في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١٧

إن أعضاء المجلس ملتزمون بالسياسة التي وضعتها الشركة بخصوص تداول الأوراق المالية التي تصدرها الشركة الواردة ضمن دليل الحوكمة الخاص بها، وكذلك الالتزام والتقييد بفترة حظر التداول الواردة بالنظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل وحفظ الأوراق المالية الصادرة عن الهيئة، كما يلتزم الأعضاء أيضاً بالإفصاح عن تعاملاتهم وتعامل أقاربهم من الدرجة الأولى وذلك على أساس سنوي وفقاً للنموذج المعد لهذا الغرض.

حسب إفادة أعضاء المجلس وحسب رسالة سوق دبي المالي الموجهة للشركة المؤرخ ٢٠١٨/١١/٢٠ تحت رقم المرجع ٢٠١٨/٠٠٣٩١ مفادها "أنه ليس هناك أي تعاملات لأعضاء المجلس وأقاربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة (بيع أو شراء) خلال العام ٢٠١٧".

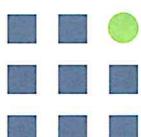
### ٣. تشكيل مجلس الإدارة

يكرس المجلس جميع جهوده ويسخر كل خبراته للنهوض بأداء الشركة وفقاً لتطلعات المساهمين والشركاء وتترجم هذه التطلعات إلى قرارات يتبع سيرها المجلس عن كثب مع الإدارة التنفيذية حرصاً منه على الإستدامة وإضافة القيمة والفائدة للجميع، و وضعنا أطر للحكومة لضمان فعالية المجلس للقيام بمسؤولياتهم تجاه القضايا الرئيسية فضلاً عن تشجيع وتسهيل مساهماتهم الإيجابية. وقد إستعان المجلس بلجان تابعة له لإسناد بعض المهام والمسؤوليات بحيث تقوم كل لجنة على رفع تقاريرها وتوصياتها لمجلس الإدارة وذلك من باب المسؤولية والشفافية.

#### أ- بيان تشكيل مجلس الإدارة الحالي:

حسب القانون الإتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية والمادة رقم (١٥) من النظام الأساسي للشركة فقد تم إنتخاب مجلس إدارة الشركة من قبل الجمعية العمومية العادية لدورة لاحقة مدتها ثلاثة سنوات بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٦ ويتألف المجلس من تسعة أعضاء غير تنفيذيين. ويتم تصنيف أعضاء المجلس بين غير تنفيذى / غير مستقل أو غير تنفيذى / مستقل حسب تعريف كل فئة من قبل الهيئة، علماً بأن رئيس المجلس وغالبية الأعضاء هم من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة.

مدرج أدناه الخبرات والمؤهلات والعضويات والمناصب لأعضاء المجلس في شركات مساهمة أخرى وشركات حكومية:



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

مناصبهم في أية موقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى	عضويتهم ومناصبهم في أية شركات مساهمة أخرى	المدة التي قضاها كعضو مجلس إدارة الشركة من تاريخ أول انتخاب له	الموهولات	الخبرات	الفترة (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل)	الاسم
رئيس مجلس إدارة شركة ديتاير	العضو المنتدب لمجلس إدارة بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.	عين في المجلس منذ عام ٢٠٠٨	بكالوريوس في الاقتصاد والرياضيات من جامعة العين - الإمارات	البنوك والتطوير العقاري والمالية والاستشارات وتقنية المعلومات	رئيس مجلس الإدارة غير تنفيذي / غير مستقل	 السيد / عبد الله الهمامي
نائب رئيس مجلس الإدارة لمجموعة لوتاه ورئيس لجنة الترشيحات والمكافآت بالشركة وعضو اللجنة التنفيذية بالشركة	-	عين في المجلس منذ عام ٢٠٠٨	بكالوريوس في إدارة الأعمال من كليات التقنية العليا - الإمارات	التطوير العقاري والتجارة والاستشارات	نائب رئيس مجلس الإدارة غير تنفيذي / مستقل	 السيد / عبد الله الوطah
الرئيس التنفيذي في مؤسسة دي للطيران والرئيس التنفيذي لمؤسسة دي لمشاريع الطيران الهندسية وعضو مجلس إدارة المجلس التنفيذي لشؤون البنية التحتية ومركز دي الجاري العالمي وكيفلان بريдж ورئيس لجنة التنفيذية وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت بالشركة	-	عين في المجلس منذ عام ٢٠٠٦	بكالوريوس في الهندسة الكيميائية من جامعة أريزونا في الولايات المتحدة الأمريكية	التطوير العقاري والتجارة والمقاولات والمطارات	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / مستقل	 سعادة / خلية الزفاف
عضو لجنة التدقيق بالشركة	رئيس الخدمات المصرفية للإستثمار بنك دبي الإسلامي ش.م.ع	عين في المجلس منذ عام ٢٠٠٩	ماجستير في المحاسبة من الجامعة الكاثوليكية في الولايات المتحدة الأمريكية وشهادة CPA من مجلس ولاية فرجينيا	التطوير العقاري والتجارة والبنوك والمحاسبة والشؤون المالية	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / غير مستقل	 السيد / محمد الشريف
عضو مجلس إدارة بنك دي الإسلامي الخرطوم وباكستان وعضو لجنة الترشيحات والمكافآت واللجنة التنفيذية بالشركة	رئيس العمليات في بنك دي الإسلامي ش.م.ع	عين في المجلس منذ عام ٢٠٠٩	بكالوريوس في المحاسبة وإدارة الأعمال من بغداد	التطوير العقاري والبنوك وتقنية المعلومات والشؤون المالية	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / غير مستقل	 السيد / محمد الهادي



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

تمه:

مناصبهم في أية مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى	عضويتهم ومناصبهم في أية شركات مساهمة أخرى	المدة التي قضتها كعضو مجلس إدارة الشركة من تاريخ أول انتخاب له	المهللات	الخبرات	القفة (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل)	الاسم
عضو مشارك في مجلس إدارة خبراء التمويل الإسلامي	الرئيس التنفيذي لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع.	عين في المجلس منذ عام ٢٠٠٩	الدكتوراه والماجستير في التسويق من الجامعة الأمريكية في لندن وبكلوريوس في التمويل الإسلامي والتأمينات وشهادة دولية (CeIB)	البنوك والتسويق والتطوير العقاري والمالية والاستثماريات	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / غير مستقل	<b>الدكتور / عدنان شلوان</b> 
الرئيس المالي التنفيذي لشركة كيرزر انترناشونال ( المسئول عن ادارة منتجعات ون اند اونلي ومنتجع اتلانتس النخلة) عضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقير وإدارة الخاطر وعضو لجنة الرواتب والمكافآت في شركة الصكوك الوطنية (ش.م.خ). ورئيس لجنة التدقير بالشركة	-	عين في المجلس منذ عام ٢٠١٠	محاسب معتمد من جمعية المحاسين القانونيين المعتمدين - ACCA - المملكة المتحدة	المحاسبة والشؤون المالية والتدقيق والتطوير العقاري والاستثماريات والبنوك والفنادق	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / مستقل	<b>السيد / سيف اليعربي</b> 
عضو مجلس إدارة شركة أراضي التطوير ذ.م.م. وعضو لجنة التنفيذية بالشركة	نائب الرئيس التنفيذي / مدير المشاريع العقارية الخاصة في بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.	عين في المجلس منذ عام ٢٠١٠	بكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة الإمارات	التطوير العقاري والبنوك	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / غير مستقل	<b>السيد / عبد ناصر لوთاه</b> 
الرئيس التنفيذي للعمليات في مكتب حكومة دبي وعضو لجنة التدقير بالشركة	-	عين في المجلس منذ عام ٢٠١٦	بكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة كاليفورنيا في الولايات المتحدة الأمريكية	العقارات والشؤون المالية والعمليات التشغيلية	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي / مستقل	<b>السيد / ياسر بن زايد الفلاسي</b> 



## تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

بـ- بيان نسبة تمثيل العنصر النسائي في المجلس الإداري: لا يوجد.

تـ- بيان بأسباب عدم ترشح أي عنصر نسائي لعضوية المجلس:

تنهي عضوية أعضاء المجلس بشهر مارس ٢٠١٩، علماً بأن الشركة قامت بإتخاذ الإجراءات اللازمة لرعاة التنوع بين الجنسين، وراعت ذلك بسياستها بالإنتخابات السابقة والتي عقدت بشهر مارس ٢٠١٦ حيث قالت بفتح باب الترشح لعضوية المجلس لكل من متوفر فيها الشروط القانونية، وإذ تلزم الشركة بأن يكون من بين المرشحين مرشح واحد على الأقل من العنصر النسائي في إنتخاب أعضاء المجلس القادم.

ثـ- بيان بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وبدلات حضور جلسات اللجان المنبثقة عنه:

### ١. مجموع مكافآت أعضاء المجلس المدفوعة عن عام ٢٠١٦:

تم صرف نسبة ١٥٪ من الربح الصافي عن السنة المالية المنتهية ٢٠١٦ (بعد خصم الإستهلاكات والإحتياطي) وهو ما يمثل مبلغ ٣٢ مليون درهم، أي ما يمثل ٣٦٠ ألف درهم لكل عضو من أعضاء المجلس بعد موافقة الجمعية العمومية التي عقدت بتاريخ ٥ إبريل ٢٠١٧.

### ٢. مجموع مكافآت أعضاء المجلس المقترحة للعام ٢٠١٧ لعرضها على الجمعية العمومية:

مقترح لصرف نسبة ٢٪ من الربح الصافي عن السنة المالية المنتهية ( بعد خصم الإستهلاكات والإحتياطي) وهو ما يمثل مبلغ ٢.٦ مليون درهم ، أي ما يمثل ٢٨٩ ألف درهم لكل عضو من أعضاء المجلس، مشروطة بموافقة الجمعية العمومية السنوية للشركة على ذلك.

### ٣. بدلات حضور جلسات اللجان المنبثقة عن المجلس التي تقاضاها أعضاء المجلس عن العام ٢٠١٧:

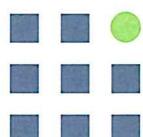
إن أعضاء المجلس لا يتلقون بدلات عن حضور جلسات إجتماعات اللجان التابعة له.

### جـ- إجتماعات مجلس الإدارة عن السنة المالية ٢٠١٧:

عقد المجلس أربعة (٤) إجتماعات خلال السنة المالية على النحو التالي:

الحضور الشخصي	تاريخ الإجتماع			
	٢٠١٧/١١/٢٦	٢٠١٧/٠٩/٢٧	٢٠١٧/٠٤/٣٠	٢٠١٧/٠٢/٢٨
١ السيد / عبدالله الهمامي	✓	✓	✓	✓
٢ السيد / عبدالله لوتاه	✓	✓	✓	✓
٣ سعادة / خليفة الزفين	✓	✓	✓	✓
٤ السيد / محمد الشريف	✓	✓	✓	✓
٥ السيد / محمد النهدي	X	X	✓	✓
٦ الدكتور / عدنان شلون	X	✓	✓	✓
٧ السيد / سيف اليعري	✓	✓	X	✓
٨ السيد / عبيد ناصر لوتاه	✓	✓	✓	✓
٩ السيد / ياسر بن زايد الفلاسي	✓	✓	✓	✓

✓ حضر الإجتماع X تغيب مع الإعتبار



## حـ. المهام وال اختصاصات التي فوضها مجلس الإدارة إلى الإدارة التنفيذية:

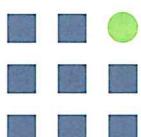
فوض المجلس الرئيس التنفيذي بنولي مهام إدارة أعمال الشركة اليومية بموجب جدول لائحة الصالحيات المعتمد من قبل المجلس بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٦، أيضاً فوض المجلس الرئيس التنفيذي مجموعة من الصالحيات محددة في الموضوع بموجب وكالة عامة صادرة بتاريخ ٢٠١٥/٩/١٠ سارية المفعول وغير محددة المدة. وتمت الموافقة على الصالحيات المفوضة إلى الرئيس التنفيذي من قبل المجلس خلال الاجتماع المنعقد بتاريخ ٢٠١٧/٤/٣٠، وهي على النحو التالي:

- القيام بكافة الأعمال والتصروفات والأمور الضرورية واللازمة لغايات إدارة وتشغيل الشركة لتحقيق أغراضها وتسيير أعمالها من النواحي المالية والإدارية وتمثل الشركة في تعاملاتها مع الغير أيًّا كان والتوقع على كافة العقود بأنواعها.
- إقامة وتسجيل الدعاوى والشكوى والطلبات والدفاع عن مصالح الشركة كدعية أو كدعى عليها أو كمشتكية أو مشتك عليهما في إجراءات أو دعاوى أو شكاوى قضائية أمام أي محكمة أو لجنة أو تحكيم أو هيئة قضائية أو إدارية، والقيام بتعيين وتوكيل المحامين والمستشارين القانونيين.
- التوقيع على الشيكات والأوراق التجارية بحسب الشروط والأحكام والصالحيات المحددة من قبل المجلس مثلاً رئيس المجلس.
- التوقيع على كافة أنواع العقود والتنازل عن ملكيتها أمام الجهات الرسمية على أن تكون هذه التصرفات ضمن حدود الخطط والبرامج والإستراتيجيات الموقعة عليها من قبل المجلس مثلاً رئيس المجلس.
- تأسيس وإنشاء وتسجيل فروع للشركة وأو مكاتب تمثيلية وأو شركات تابعة وأو ائتلاف وأو تحالفات إستراتيجية مع أطراف أخرى داخل دولة الإمارات العربية المتحدة التي تم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

وكذلك فوض المجلس بتاريخ ٢٠١٧/٦/١٥ المستشار العام / إمين سر المجلس بما يلي:

- تمثيل الشركة في كافة مسائل الإفصاح والإمتثال أمام كافة الجهات الرسمية المختصة بما في ذلك هيئة الأوراق المالية وسوق دي المالي، وله تفويض بعض تلك الصالحيات لغيره من موظفي الشركة.
- تمثيل المجلس أمام الكاتب العدل في المصادقة والتصديق على كافة محاضر إجتماعات المجلس الموقعة.
- تمثيل الشركة في كافة المسائل القانونية أمام كافة الجهات الرسمية والمحاكم والسلطات.
- تعديل عقود تأسيس الشركات التابعة للشركة حسب قانون الشركات الجديد.
- تمثيل الشركة والشركات الفرعية المذكورة أدناه أمام الكاتب العدل ودائرة التنمية الاقتصادية وسلطات المناطق الحرة وكافة الهيئات المختصة في إجراء كافة التعديلات اللاحمة على عقود تأسيس الشركات.

وعلى ان تنتهي فترة تلك الصالحيات المنوحة للإدارة طوال مدة الدورة الحالية للمجلس والتي تنتهي بعام ٢٠١٩.



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

## خـ معاملات الأطراف ذات العلاقة ( أصحاب المصالح )

هي التعاملات التي يتوافر فيها أي طرف من شركتنا يملك القدرة على التحكم أو ممارسة أي تأثير جوهري بالطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية، إلا إن هناك حالات معينة يمكن أن تكون فيها تعاملات الأطراف ذات العلاقة في مصلحة الشركة ومساهميها وبالتالي إعتمدت شركتنا سياسة لتوفير إطار سليم لمراجعة واعتبار تعاملات الأطراف ذات العلاقة لصالح الشركة والمساهمين. تنفذ شركتنا جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بالأسعار التجارية، كما تقدم خدمات العقارات للأطراف ذات العلاقة بقيمة السوق العادلة وتستبعد شركتنا المعاملات لأطراف ذات علاقة كما يتم الإفصاح عنها بشكل دوري ومستمر.

تفاصيل التعاملات التي قمت مع الأطراف ذات العلاقة ( أصحاب المصالح ) لعام ٢٠١٧ لم توجد معاملات جوهرية مع أطراف ذوي علاقة ( أصحاب المصالح ) بخلاف ما هو مذكور بالبند رقم ( ١١ ) من الملاحظات الواردة بالبيانات المالية الخاصة بالشركة عن العام ٢٠١٧ وهي كالتالي:

### أرصدة ومعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين الرئيسيين وموظفي الإدارة الرئيسيين والشركة الزميلة والإئتلاف المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يسيطر عليها المساهمين الأساسيين أو أعضاء مجلس الإدارة بشكل مباشر أو غير أو تلك التي بامكانهم التأثير عليها إدارياً بشكل هام.

### (١) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

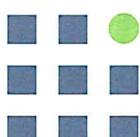
أبرمت الجموعة المعاملات الهامة التالية خلال السنة مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل العادي وبالأسعار والشروط المتفق عليها مع إدارة المجموعة.

٢٠١٦	٢٠١٧	أحد المساهمين الأساسيين
ألف درهم	ألف درهم	إيرادات تشغيلية / تمويلية أخرى
٥,٦٣٦	٣,٥٦٦	تكاليف التمويل
١١,٩١	١٧,٠٣٦	

### (ب) مكافآت موظفي الإدارة الرئيسية

٢٠١٦	٢٠١٧	رواتب وامتيازات الموظفين قصيرة الأجل
ألف درهم	ألف درهم	تعويضات ومعاشات نهاية الخدمة للموظفين
١٢,٤٤٠	١٢,٠٧٣	مكافآت / أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (إضاح ( ١ ))
٥٧٩	٣٩٣	
٤,٣٢٣	٢,٦٠٩	
١٧,٣٤٢	١٥,٠٧٥	

(١) خلال السنة الحالية، تم الاعتراف بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة بـ ٢,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: مخصص بـ ٤,٣ مليون درهم) وتم خلال السنة، دفع مبلغ ٣,٢ مليون درهم فيما يتعلق بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة السابقة بعد عكس مبلغ ١,١ مليون درهم بناء على الاعتداد النهائي للمساهمين في الجمعية العمومية التي عقدت بتاريخ ٥ إبريل ٢٠١٧.



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

(ج) يتتألف المستحق من الأطراف ذات العلاقة من:

٢٠١٦	٢٠١٧	قصيرة الأجل
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٩٠٨	١٦,٠٩٨	المستحق من إئتلاف مشترك
١,٩٤٠,٠٧٩	١,٨٠١,٤١٨	المستحق من أطراف أخرى ذات علاقة
١,٩٥٥,٩٨٧	١,٨١٨,٥١٦	
(١,٥٣٨)	(١,٣٤٥)	ناتجاً: مخصص إنخاض قيمة المستحق من طرف ذي علاقة
١,٩٥٤,٤٤٩	١,٨١٧,١٧١	

يشتمل النقد والأرصدة المصرفية على ودائع ثابتة تبلغ قيمتها درهم ١٥٠ مليون (٢٠١٦: ٢٩٠ مليون درهم) لدى أحد المساهمين الرئيسيين في الشركة (أحد البنوك)، وتتحصل هذه الودائع لمعدل الربح السائد في السوق.

في سنة ٢٠١٠، أبرمت المجموعة إتفاقية بيع وشراء مع طرف ذي علاقة بعرض بيع عقارات تبلغ قيمتها الدفترية ٣,٦٤٧.٥ مليون درهم وفقاً لثمن البيع المتفق عليه من كلا الطرفين في الإتفاقية المبدئية..

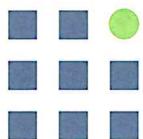
لاحقاً لعدة تعديلات على الإتفاقية الأصلية والتسوية الجزئية للرصيد، فإن القيمة المستحقة من طرف ذي علاقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بلغت ١,٨٠١ مليون درهم (٢٠١٦: ١,٩٣٥.٤ مليون درهم). إن الرصيد القائم بناء على آخر تعديل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ يتعين تسويته من قبل المشتري في موعد أقصاه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

أبرمت المجموعة خلال السنة الحالية إتفاقية تعديل مع الطرف ذي العلاقة مما ترتب عليه تخفيض للرصيد المستحق بـ ٤١٣٤.٤ مليون درهم.

(د) يتتألف المستحق إلى أطراف ذات العلاقة من:

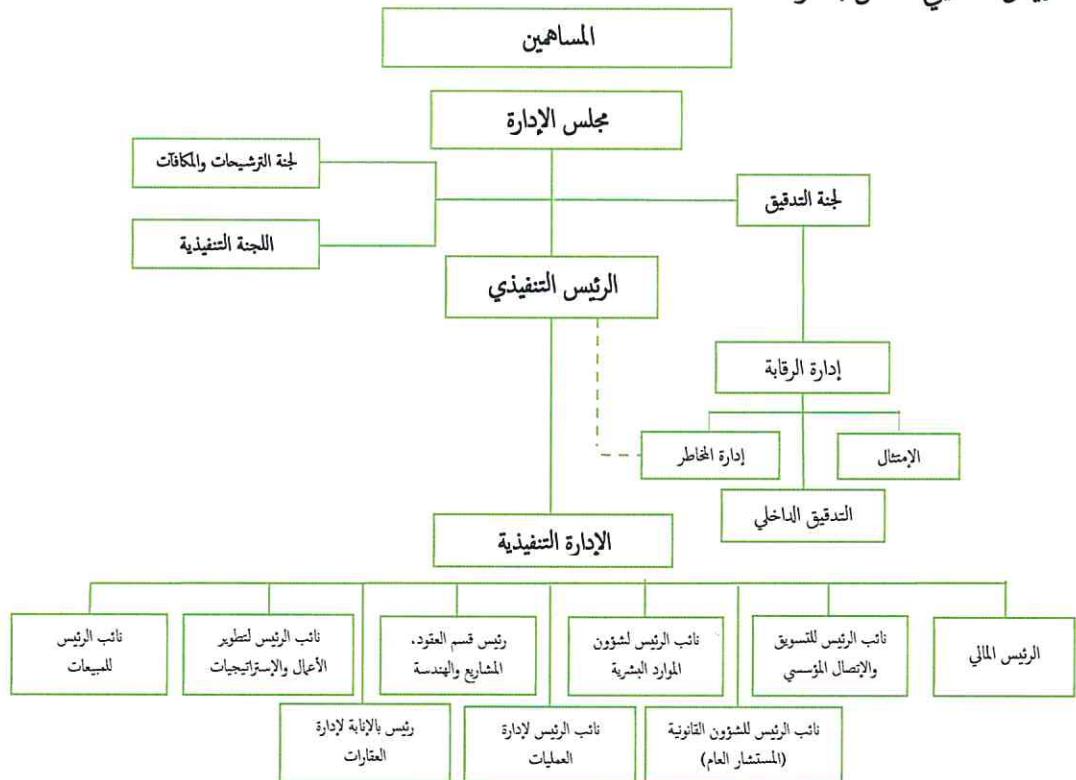
٢٠١٦	٢٠١٧	قصيرة الأجل
ألف درهم	ألف درهم	
-	٤١١	المستحق لأحد المساهمين الأساسيين
١٢,٢٩٩	١٢,٢٩٩	المستحق لشريك في إئتلاف مشترك
١٢,٢٩٩	١٢,٧١٠	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، بلغت قيمة القروض المصرفية لدى المجموعة من أحد المساهمين الاساسيين (أحد البنوك) ٣١٩.٢ مليون درهم (٢٠١٦: ٣٠٧.٦ مليون درهم) وتحصل هذه القروض لمعدلات الربح السائدة في السوق. راجع أيضاً إيضاح ١٦ من البيانات المالية الخاصة بالشركة عن العام ٢٠١٧.



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

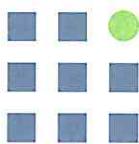
د- الهيكل التنظيمي الخاص بالشركة:



ذ- بيان كبار الموظفين التنفيذيين في الشركة ووظائفهم وتاريخ تعيينهم ومجموع الرواتب والمكافآت المدفوعة لهم، وذلك كما يلي:

المنصب	تاريخ التعيين	مجموع الرواتب والمبدلات المدفوعة لعام ٢٠١٧ (درهم)	مجموع المكافآت المدفوعة لعام ٢٠١٧ (Bonuses) (درهم)	أي مكافآت أخرى تقديرية/عينية للعام ٢٠١٧ أو تستحق مستقبلاً
١. الرئيس التنفيذي (CEO)	٢٠٠٧/٠٦/٠١	٢,٠٨٢,٩٠٨	٧٥٠,٠٠٠	لا يوجد
٢. الرئيس المالي (CFO)	٢٠١٥/٠٨/٠٢	١,٤٤٨,٨٥٩	٢٠٢,٨٠٠	لا يوجد
٣. نائب الرئيس لإدارة العمليات	٢٠٠٤/٠٥/٠١	١,٠٢٦,٩٤٢	١٥٦,٠٠٠	لا يوجد
٤. نائب الرئيس للمبيعات	٢٠٠٦/٠١/٠٨	١,٢٠٤,١٩٠	١٢٧,٠٠٠	لا يوجد
٥. نائب الرئيس لشئون الموارد البشرية	٢٠٠٦/٠٧/١٥	*٤٨٦,٢٩٠	٧٩,٧٥٠	لا يوجد
٦. نائب الرئيس تطوير الأعمال والإستراتيجية	٢٠٠٧/٠٩/١٦	١,١٨٧,٢٣٨	١٣٠,٥٠٠	لا يوجد
٧. رئيس بالإنابة لإدارة العقارات	٢٠٠٨/٠٢/٠٣	٨٤٤,٠٣٨	٨٠,٥٤٧	لا يوجد
٨. نائب الرئيس للتسويق والإتصال المؤسسي	٢٠٠٨/٠٨/٠١	٧٤٩,٥٨٢	٨٧,٠٠٠	لا يوجد
٩. رئيس قسم العقود، المشاريع والهندسة	٢٠١٣/٠٧/٢٣	٨٩٢,٢٦٣	-	لا يوجد
١٠. نائب الرئيس للشؤون القانونية (المستشار العام)	٢٠١٧/٠٢/٠٧	٨٦٧,١٥١	١٣١,٤٢٥	لا يوجد

جزء من السنة - تمت ترقيته من مدير أول إلى نائب الرئيس لشئون الموارد البشرية بتاريخ ٢٠١٧/٠٧/٠١



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

## ٤. مدقق الحسابات الخارجي:

أعيد تعيين السادة "كيه بي إم جي" كمدقق حسابات خارجي للعام ٢٠١٧ بإجتماع الجمعية العمومية العادية بتاريخ ٥ إبريل ٢٠١٧ وعوافقة أغلبية المساهمين وتعتبر "كيه بي إم جي" واحدة من رابع أكبر شركات التدقيق المحاسبية في العالم، حيث تعمل في ١٥٥ دولة حول العالم وتقدم خدمات التدقيق والضرائب والإستشارات لعملائها من مختلف المجالات. تأسست بدولة الإمارات العربية المتحدة في عام ١٩٧٣. وعلى مدى أكثر من ٤٤ عاماً، واصلت الشركة النمو حتى وصل عدد موظفيها إلى ٧٥٠ موظف موزعين على مكاتبها في أبوظبي، دبي والشارقة.

KPMG	اسم مكتب التدقيق
أربع سنوات	عدد السنوات التي قضتها كمدقق حسابات خارجي للشركة
٤٠٩,٥٠٠ درهم	إجمالي أتعاب التدقيق للبيانات المالية لعام ٢٠١٧ (درهم)
٨,٨٠٥ درهم	أتعاب وتكاليف الخدمات الخاصة الأخرى بخلاف التدقيق للبيانات المالية لعام ٢٠١٧ (درهم) إن وجدت وفي حال عدم وجود آية أتعاب أخرى يتم ذكر ذلك صراحة
تدريب الموظفين (IFRS)	تفاصيل وطبيعة الخدمات المقدمة الأخرى (إن وجدت) وفي حال عدم وجود خدمات أخرى يتم ذكر ذلك صراحة

بيان بالخدمات الأخرى التي قام مدقق حسابات خارجي آخر غير مدقق حسابات الشركة بتقديمها خلال ٢٠١٧ كالتالي:

المدقق	نوع التعامل	المبلغ (بالدرهم)
شركة لرنست وبنغ	خدمات إستشارية لتقييم أثر ضريبة القيمة المضافة	٩١٠,٠٠٠
السعدي ومشاركه لتدقيق الحسابات	خدمات إستشارية	١,٩٠٠
باريرا وشركة لتدقيق الحسابات- لبنان	خدمات تدقيق وإستشارات ضريبية	٢٦,٠٥٧

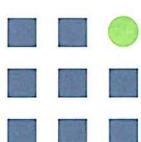
## ٥. لجنة التدقيق:

### أ- أسماء أعضاء لجنة التدقيق :

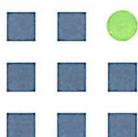
الأسم	م	الصبة	الفئة
السيد / سيف اليعربي	١	رئيس اللجنة	غير تنفيذي / مستقل
السيد / محمد الشريف	٢	عضو	غير تنفيذي / غير مستقل
السيد / ياسر بن زايد الفلاسي	٣	عضو	غير تنفيذي / مستقل

ومن اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

- مراجعة السياسات والإجراءات المالية والمحاسبية في الشركة؛
- وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي ورفع تقرير للمجلس تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية إتخاذ إجراء بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازم إتخاذها؛
- متابعة ومراقبة إستقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدى موضوعيته، ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فاعليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة والتتأكد من إستيفاء مدقق الحسابات للشروط الواردة في القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها والنظام الأساسي للشركة؛



٤. مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها (السنوية ونصف السنوية وربع السنوية) ومراجعتها كجزء من عملها العادي خلال السنة وبعد إقال الحسابات بعد أي فترة ربع سنوية، عليها التركيز بشكل خاص على ما يلي: أية تغييرات في السياسات والمارسات المحاسبية؛ إبراز النواحي الخاضعة لتقدير الإدارة؛ التعديلات الجوهرية الناتجة عن التدقيق؛ إفتراض استقرارية عمل الشركة؛ التقيد بالمعايير المحاسبية التي تقررها الهيئة؛ والتقيد بقواعد الإدراج والإفصاح وغيرها من المتطلبات القانونية المتعلقة بإعداد التقارير المالية؛
٥. التنسيق مع المجلس والإدارة التنفيذية والمدير المالي أو المدير القائم بنفس المهام في الشركة في سبيل أداء مهامها؛
٦. الإجتماع مع مدققي حسابات الشركة مرة على الأقل في السنة دون حضور أي من أشخاص الإدارة التنفيذية العليا أو من يمثلها، ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فاعليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة؛
٧. النظر في أية بنود هامة وغير معتادة ترد أو يجب إيرادها في تلك التقارير والحسابات وعليها إيلاء الاهتمام اللازم بأية مسائل يطرحها المدير المالي للشركة أو المدير القائم بنفس المهام أو ضابط الإمتثال أو مدققي الحسابات؛
٨. رفع توصية للمجلس بشأن اختيار أو استقالة أو عزل مدقق الحسابات وفي حالة عدم موافقة المجلس على توصيات لجنة التدقيق بهذا الشأن؛
٩. التأكيد من إستقلالية مدقق الحسابات للشروط الواردة في القوانين والأنظمة والقرارات المعمول بها والنظام الأساسي للشركة ومتابعة ومراقبة إستقلاليته؛
١٠. مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر في الشركة؛
١١. مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة والتأكيد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية؛
١٢. النظر في نتائج التحقيقات الرئيسية في مسائل الرقابة الداخلية التي يكلفهم بها المجلس أو تم بمبادرة من اللجنة وموافقة الإدارة.
١٣. الإطلاع على تقييم المدقق لإجراءات الرقابة الداخلية والتأكيد من وجود التنسيق فيما بين مدققي الحسابات الداخلي للشركة ومدقق الحسابات الخارجي؛
١٤. التأكيد من توفر الموارد الالزمة لجهاز التدقيق الداخلي ومراجعة ومراقبة فعالية ذلك الجهاز؛
١٥. بحث كل ما يتعلق بعمل مدقق الحسابات وخطة عمله ومراسلاتة مع الشركة وملحوظاته وتحفظاته وأية إستفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة التنفيذية العليا بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة ومتابعة ردها مدى استجابة إدارة الشركة لها وتوفيرها للتسهيلات الالزمة للقيام بعمله؛
١٦. التأكيد من رد المجلس في الوقت المطلوب على الاستيضاحات والمسائل الجوهرية المطروحة في رسالة مدقق الحسابات الخارجي؛
١٧. وضع الضوابط التي تمكن موظفي الشركة من الإبلاغ عن أية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها من المسائل بشكل سري والخطوات الكافية لإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات ومراقبة مدى تقييد الشركة بقواعد السلوك المهني؛
١٨. مراجعة تعاملات الأطراف ذات العلاقة مع الشركة والتأكيد من عدم وجود أي تضارب في المصالح والتوصية بشأنها للمجلس قبل إيرامها؛
١٩. ضمان تطبيق قواعد العمل الخاصة بها بما والصلاحيات الموكلة إليها من قبل المجلس؛
٢٠. تقديم التقارير والتوصيات إلى المجلس عن المسائل الواردة في هذا البند؛ و النظر في أية مواضع أخرى يحددها المجلس.



## تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

بـ- بيان بعدد الاجتماعات التي عقدها اللجنة خلال السنة وتواريخها لمناقشة المسائل المتعلقة بالبيانات المالية وأية أمور أخرى، مع بيان عدد مرات الحضور الشخصي لجميع أعضاء اللجنة:

عقدت اللجنة أربعة (٤) إجتماعات خلال السنة المالية على النحو التالي:

تاریخ الإجتماع								الحضور الشخصي
٢٠١٧/١٠/١٧	٢٠١٧/٠٩/٢٠	٢٠١٧/٠٤/١٧	٢٠١٧/٠١/٢٤	الحضور	الحضر	الحضر	الحضر	
مناقشة البيانات المالية والأمور الخاصة بقسم الرقابة الداخلية	مناقشة الأمور الخاصة بقسم الرقابة الداخلية	مناقشة البيانات المالية والأمور الخاصة بقسم الرقابة الداخلية	مناقشة البيانات المالية والأمور الخاصة بقسم الرقابة الداخلية	✓	X	✓	✓	١ السيد / سيف اليعري
السيد / محمد الشريف	السيد / ياسر بن زايد الفلاسي	السيد / عبدالله لوهان	السيد / سعيد الهندي	✓	✓	✓	✓	٢ سعاده / خليفة الزفين
٣	٤	٥	٦	حضر الاجتماع	X	تفتب مع الإعتبار	✓	٧

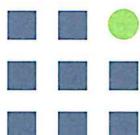
### ٦. لجنة الترشيحات والمكافآت:

أـ- أسماء أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت :

الاسم	م	الصقة	الفترة
السيد / عبدالله لوهان	١	رئيس اللجنة	غير تفويضي / مستقل
سعاده / خليفة الزفين	٢	عضو	غير تفويضي / مستقل
السيد / محمد الهندي	٣	عضو	غير تفويضي / غير مستقل

ومن اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

١. التأكد من إستقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر؛
٢. إعداد السياسة الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب الخاصة بأعضاء المجلس والعاملين فيها وأن المكافآت والمزايا المنوحة للإدارة التنفيذية العليا للشركة معقولة وتناسب وأداء الشركة؛
٣. تحديد إحتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم؛
٤. إعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها، ومراجعتها سنويًا؛
٥. تنظيم ومتابعة الإجراءات الخاصة بالترشيح لعضوية المجلس بما يتفق والتواين والأنظمة المعمول بها وأحكام النظام؛
٦. المراجعة السنوية للإحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية المجلس وإعداد وصف للقدرات والمؤهلات المطلوبة لعضوية المجلس، بما في ذلك تحديد الوقت الذي يلزم أن يخصصه العضو لأعمال المجلس؛
٧. مراجعة هيكل المجلس ورفع التوصيات في شأن التغييرات التي يمكن إجراؤها؛
٨. وضع سياسة خاصة بالترشح لعضوية المجلس تهدف إلى مراعاة التنويع بين الجنسين ضمن التشكيل وتشجيع المرأة من خلال مزايا وبرامج تحفيزية وتدريبية؛
٩. تقوم اللجنة بالنظر في أية أمور أخرى يحددها المجلس.



## تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

بـ- بيان بعد الإجتماعات التي عقدتها اللجنة خلال السنة وتواريخ إعقادها، مع بيان عدد مرات الحضور الشخصي لجميع أعضاء اللجنة:

عقدت اللجنة إجتماع واحد (١) خلال السنة المالية على النحو التالي:

الحضور الشخصي	م	تاريخ الإجتماع
✓	١	٢٠١٧/٠٢/٢٠ السيد/ عبدالله لوთاه
✓	٢	سعادة / خليفة الزفين
✓	٣	السيد / محمد الهدي
حضر الاجتماع	X	نفيب مع الاعتار ✓

### ٧. لجنة متابعة والإشراف على تعاملات الأشخاص المتعلقين

أ- أسماء أعضاء لجنة متابعة والإشراف على تعاملات الأشخاص المتعلقين:

الأسم	المنصب	الصفة	م
السيد / هاني فضة	رئيس اللجنة	رئيس المالي	١
السيد / علي شريف المزروقي	عضو	نائب الرئيس لشؤون الموارد البشرية	٢
السيد / علاء منصور	عضو	مساعد مدير العلاقات العامة وعلاقات المساهمين	٣

ومن اختصاصاتها والمهام الموكلة لها:

١. إعداد سجل بأسماء جميع المطاعلين في الشركة بالإضافة إلى الأشخاص المحتمل اطلاعهم على المعلومات الداخلية بصفة مؤقتة؛
٢. إعداد النظم والقوانين الخاصة بتداول أعضاء مجلس الإدارة والموظفين في أسهم الشركة أو الشركات التابعة لها أو الشركات الشقيقة واعتادها من مجلس الإدارة؛
٣. اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة للمحافظة على سرية بيانات الشركة والمعلومات الجوهرية بما يضمن عدم انتشارها؛
٤. اتخاذ الإجراءات اللازمة للتعامل مع الأطراف ذات العلاقة الذين لهم اطلاع على البيانات الداخلية والمعلومات الخاصة بالشركة وعملائها للحفاظ على سريتها وعدم إساءة استخدامها أو انتقالها إلى أطراف أخرى؛ و
٥. التأكد من توقيع جميع المطاعلين على إقرار بأنهم على علم بوضعهم كمطاعلين على المعلومات الداخلية عن الشركة وعملائها، وتحملهم كافة العاقب القانونية في حال تسرب المعلومات أو إعطاء التوصيات بناء على اطلاعهم على المعلومات الداخلية بحكم موقعهم، والإلتزام بإبلاغ الشركة حول أي تداولات في أسهم الشركة أو الشركات التابعة قبل وبعد إجراء التداول.

بـ- ملخص عن تقرير أعمال اللجنة خلال العام ٢٠١٧ :

١. إعداد سجل خاص بالمطاعلين داخل الشركة والأطراف ذوي العلاقة؛
٢. إرسال الإخطارات للمطاعلين عبر البريد الإلكتروني لإبلاغهم بوضعهم ضمن قائمة المطاعلين؛
٣. إرسال استمرارات الإفصاح عن الأسهم لقائمة المطاعلين؛
٤. إرسال السياسة الخاصة بتداولات المطاعلين لقائمة المطاعلين؛ و
٥. إخطار سوق دبي المالي بقائمة المطاعلين وتزويدهم بأرقام المستثمر الخاصة بهم عند توفرها.



## ٨. نظام الرقابة الداخلية

### أ- إقرار مجلس الإدارة بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية

يعد نظام الرقابة الداخلية نظاماً متكاملاً يفرض الإجراءات والشروط والقوانين الإدارية ويراقب تطبيقها بشكل عملي من خلال أداء الشركة. ويقر المجلس بمسؤوليته في المحافظة على نظام الرقابة الداخلية ومحرس على فعاليته بشكل مستمر، ولا يعتبر هذا النظام عائقاً ومانعاً لفعاليته العمل وسرعة الإنجاز والأداء، بل على العكس تماماً فهو يضمن فعالية الأداء وإدارة المخاطر ونظام الرقابة الداخلي بالشركة. وقد قام المجلس وأعضاء لجنة التدقيق بالتوقيع على دليل عمل إدارة الرقابة الداخلية والذي يتضمن كافة الأدوار والمهام لهذه الإدارة والتي تلعب دوراً مهماً في تقييم فعالية نظم الرقابة الداخلية من أجل دعم أهداف ومحام الربحية لشركة ديار للتطوير من خلال ضمان اعتمادية البيانات المالية، الإستخدام الفعال والإقتصادي للموارد، حماية الممتلكات وقياس نسبة الالتزام بالسياسات والإجراءات الموضوعة.

### - آلية عمل إدارة الرقابة الداخلية في الشركة

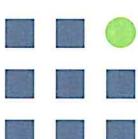
تقوم إدارة الرقابة الداخلية بمسؤوليتها وفقاً لمتطلبات الحوكمة، المعايير العالمية الصادرة من قبل جمعية المدققين الداخليين ودليل عملها المعتمد وذلك عن طريق التأكيد من فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وأن الإجراءات المطبقة لمراقبة العمليات قد تم تصميمها بشكل مناسب و يتم تنفيذها بطريقة فعالة في الشركة بما في ذلك التتحقق من الالتزام الشركة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات والسياسات والإجراءات الداخلية المعول بها ومتابعة آلية عمل إدارة المخاطر. هنا وتتبع إدارة الرقابة الداخلية للمجلس من خلال لجنة التدقيق بحيث تتمتع الإدارة وموظفيها بالإستقلال الكافي للقيام بالواجبات والمسؤوليات المنوطة بها. وتقوم إدارة الرقابة الداخلية وفق خطتها السنوية المبنية على تقييم حجم المخاطر والمعقدة من قبل لجنة التدقيق المفوضة من قبل مجلس الإدارة بالتتأكد من كفاءة وفعالية بيئة وأنظمة الرقابة الداخلية ورفع التقارير متضمنة الأفكار، الملاحظات والتوصيات إلى الإدارة ولجنة التدقيق والتي تتعلق بتحسين تلك الأنظمة. كذلك اعتمدت الشركة منهاج عمل لإدارة المخاطر يعتمد على التقييم النوعي والكمي للمخاطر التي تواجهها الشركة والتي يمكن أن تؤثر على تحقيق أهداف الشركة الإستراتيجية والتشغيلية والمالية ذلك من خلال تقييم المخاطر المرتبطة بهذه الأهداف ومعالجتها باستخدام ضوابط الرقابة الداخلية باعتبارها واحدة من الوسائل والإجراءات الفعالة لإدارة وتقليل و السيطرة على المخاطر أو نقل المخاطر عن طريق التأمين و تقييم مدى كفاية الحماية التي يوفرها هذا منهاج للشركة.

### ب- إسم مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الإمتثال، ومؤهلاته:

بسام الغاوي هو مدير إدارة الرقابة الداخلية في الشركة منذ أغسطس ٢٠١٤، وهو متخصص ب مجال الرقابة وله خبرة واسعة ما يقارب ٢٢ عاماً في مجال التدقيق الداخلي والخارجي، إدارة المخاطر، حوكمة الشركات، التتحقق في الغش والإحتيال والإمتثال. حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة والاقتصاد، ودبلوم في إدارة المخاطر من الأكاديمية الأمريكية للادارة المالية، وحاصل أيضاً على الشهادات المهنية التالية: مدقق داخلي معتمد (CIA) - IIA؛ مدقق تقنية المعلومات معتمد (CISA) - ISACA؛ مدقق التعامل معتمد (CFE) - ACFE؛ مدقق إدارة المخاطر معتمد (CRMA) - ISACA؛ ضابط الإمتثال المعتمد (CCO) - AAFM؛ محاسب عربي قانوني معتمد (ACPA) - ASCA؛ مدقق إدارة المخاطر وأنظمة الرقابة المعلوماتية معتمد (CRISC) - IIA.

### ج- إسم ضابط الإمتثال، ومؤهلاته:

وفيما يتعلق بالإمتثال فقد تم تعديل الوصف الوظيفي لمدير إدارة الرقابة الداخلية في يوليو ٢٠١٧ ليشمل مهام ومسؤوليات ضابط الإمتثال في الشركة بحيث يقوم مدير إدارة الرقابة الداخلية بهام ضابط الإمتثال وذلك بالتأكد من مدى الالتزام الشركة وموظفيها بالقوانين السارية والأنظمة والقرارات واللوائح الصادرة من الجهات المعنية، بما في ذلك هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق دبي المالي ومتابعة الالتزام بسياسات الشركة واجراءاتها وقواعد السلوك المهني في الشركة. بالإضافة إلى تقديم توضيحات للمجلس (من خلال لجنة التدقيق) والعاملين في الشركة بشأن المسائل المتعلقة بالإمتثال.



## كيفية تعامل إدارة الرقابة الداخلية مع أي مشاكل كبيرة بالشركة

تقوم إدارة الرقابة الداخلية بدراسة المشاكل الكبيرة في الشركة بشكل تفصيلي إن وجدت وذلك بتحديد طبيعة المشكلة وتصنيفها من حيث درجة الخطأ ومن خلال تحديد حجم المشكلة ودراسة مدى السليات الناجمة عنها التي قد تتأثر بها الشركة، وللحد من تفاقها ومنع حدوثها مستقبلاً تقوم الإدارة برفع تقاريرها باللاحظات الناتجة عن دراسة هذه المشكلة وتقديم التوصيات لمعالجتها للإدارة التنفيذية وللمجلس من خلال لجنة التدقيق، و تقوم إدارة الرقابة الداخلية بمتابعة تنفيذ حل المشكلة من خلال التأكيد من تنفيذ قرارات المجلس، بالإضافة إلى ذلك تقوم إدارة الرقابة بإصدار تقارير دورية للجنة التدقيق توجز نتائج أنشطة أعمالها كالتالي:

- على أساس ربع سنوي: معلومات تتعلق بحالة ونتائج خطط التدقيق السنوي، وأنشطة العاملين للتدقيق الداخلي، ونتائج تقييمات الجودة الخارجية وكفاية موارد الإدارة.
- مرتين سنوياً: توفير قائمة بنتائج تحقيق الأهداف الخاصة بالم دائرة والمعتمدة من قبل لجنة التدقيق.
- على أساس سنوي: تقييم فيما يتعلق بملاءمة وفعالية نظام الرقابة الداخلية وحيث أن المراجعة تغطي جميع الضوابط الرقابية الرئيسية بالشركة بما في ذلك الضوابط الرقابية المالية والتسييرية ونظم إدارة الخطأ. كما يتم متابعة تنفيذ تلك التوصيات بشكل دوري من خلال إصدار تقرير خططي حسب الإقتضاء.

خلال العام ٢٠١٧ وحسب الخطط المعتمدة للمراجعه لم تصادف إدارة الرقابة الداخلية أية مشاكل جوهريه / كبيرة بالشركة.

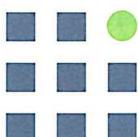
## ٩. تفاصيل الخلافات المرتكبة خلال السنة المالية وبيان أسبابها، وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلاً

لم تتකد الشركة أى غرامات ولم تخضع لأى قيود من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو أى سلطة قانونية، بشأن أى مسألة تتعلق بأسواق المال. وبالإضافة إلى ذلك، لم توجد أى قضايا بشأن عدم الالتزام بأى من القوانين واللوائح السارية.

## ١٠. المساهمات التقدمة والعينية التي قامت بها الشركة خلال العام ٢٠١٧ في تطوير المجتمع المحلي والحفاظ على البيئة

خلال عام ٢٠١٧، أطلقت الشركة مبادرة "ديار الخير" لصيانة المنازل للأسر المتعففة، وذلك بالتعاون مع جمعية دار البر وجمعية بيت الخير، حيث قامت الجمعيتين بتحديد المنازل التي تحتاج لصيانة عاجلة في كل من إمارة الفجيرة وأم القيوين ورأس الخيمة. وبلغ عدد المنازل التي ثمت صيانتها ٦ منازل كما بلغت التكلفة الإجمالية للمبادرة ٦٥٩,٥٢٢ درهم. وأدت هذه المبادرة بالتزامن مع "عام الخير" الذي أعلن عنه صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة حفظه الله. وتمت عمليات الصيانة للمنازل من قبل شركة ديار لإدارة المرافق بالإضافة للمتطوعين من الشركة وجمعية دار البر وبيت الخير لتعزيز ثقافة التطوع في المجتمع.

كما نظمت الشركة خلال العام العديد من المبادرات المجتمعية تمثلت في المشاركة في مبادرة يوم بلا مركبات وحملة نظفوا العالم التي تنظمها بلدية دبي، وفعالية المشي من أجل التعليم التي نظمتها دبي العطاء، ومبادرة ساعة الأرض وحملة "لنجعل هذا الصيف أخضر" التي تنظمها هيئة كهرباء ومياه دبي للتتشجيع على تخفيض استهلاك الطاقة. ونظمت الشركة حملة لمدة يومين للتبرع بالدم بالتعاون مع مركز دبي للدم إضافة إلى تنظيم يوم للصحة العامة وتوفير الفحوصات المجانية لموظفي الشركة. وبلغت تكلفة هذه المبادرات ما قيمته ٢٤,٩٩٦ درهم.



# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

## ١١. معلومات عامة

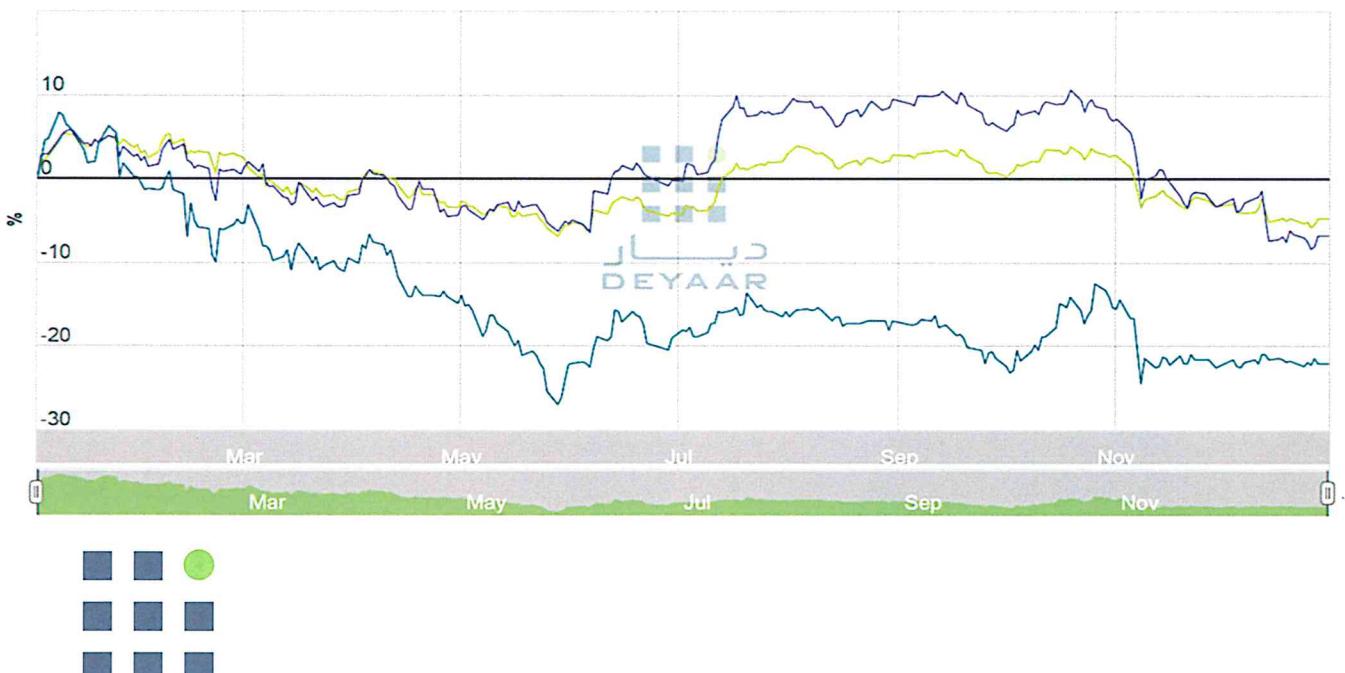
أ- بيان بسعر سهم الشركة في السوق (سعر الإغلاق، أعلى سعر، وأدنى سعر) في نهاية كل شهر خلال السنة المالية للعام :٢٠١٧

الشهر	أعلى سعر	أدنى سعر	سعر الإغلاق
يناير	٠.٦٣	٠.٦٢	٠.٦٣
فبراير	٠.٦١	٠.٥٩	٠.٦٠
مارس	٠.٥٧	٠.٥٦	٠.٥٧
ابريل	٠.٥٤	٠.٥٣	٠.٥٤
مايو	٠.٤٩	٠.٤٧	٠.٤٩
يونيو	٠.٥١	٠.٥٠	٠.٥١
يوليو	٠.٥٤	٠.٥٢	٠.٥٣
أغسطس	٠.٥٣	٠.٥٢	٠.٥٢
سبتمبر	٠.٥٠	٠.٤٩	٠.٤٩
اكتوبر	٠.٥٤	٠.٥٣	٠.٥٣
نوفمبر	٠.٤٩	٠.٤٩	٠.٤٩
ديسمبر	٠.٥١	٠.٤٩	٠.٤٩

ب- بيان بالأداء المقارن لسهم الشركة مع مؤشر السوق العام ومؤشر القطاع الذي تنتهي إليه الشركة خلال العام ٢٠١٧

02/01/2017 - 31/12/2017

• Deyaar Development 0.49 • DFM General Index 3,370.07 • DFM Real Estate & Constructions 6,719.75



**دِيَار**  
DEYAAR

# تقرير الحوكمة لسنة ٢٠١٧

ج- بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ (أفراد، شركات، حكومات) مصنفة على النحو التالي: محلي، خليجي، عربي، وأجنبي :

المجموع	مؤسسات فردية	نسبة الأسهم المملوكة				تصنيف المساهم
		بنوك	حكومة	شركات	أفراد	
%٨٧.٥١	%٠.١٢	%٤١.٢١	%٠.٧٨	%١٠.٦١	%٣٤.٧٩	محلي
%٣.٠١	%٠.٠١	%٠.٠٧	-	%١.١٧	%١.٧٦	خليجي
%٣.٣٥	-	%٠.٠٢	-	%٠.٢٥	%٣.٠٨	عربي
%٦.١٣	-	%٠.١٩	-	%٤.١٤	%١.٨٠	أجنبي
%١٠٠	%٠.١٣	%٤١.٤٩	%٠.٧٨	%١٦.١٧	%٤١.٤٣	المجموع

د- بيان بالمساهمين الذين يملكون ٥% أو أكثر من رأس مال الشركة كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ حسب المجدول التالي:

نسبة الملكية	عدد الأسهم المملوكة	المساهم
%٤٠.٩٨٣	٢,٣٦٧,٩٩٩,٢٢٠	بنك دي الإسلامي(ش.م.ع.)

هـ- بيان بكيفية توزيع المساهمين وفقاً لحجم الملكية كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ :

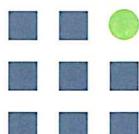
ملكية الأسهم (سهم)	عدد المساهمين	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة من رأس المال
١ أقل من ٥٠,٠٠٠	٢٨,٠٥٩	٣٦١,٧٣٥,٦٩٣	%٥.٨٢
٢ من ٥٠,٠٠٠ إلى أقل من ٥٠٠,٠٠٠	٤,١٧٣	٦٢٨,٧٠٠,٥٨٠	%١٠.٨٨
٣ من ٥٠٠,٠٠٠ إلى أقل من ٥,٠٠٠,٠٠٠	٨٠٧	١,٠١٧,٢٢١,٨٨٩	%١٧.٦١
٤ أكثر من ٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥	٣,٧٧٠,٣٤١,٨٣٨	%٦٥.٢٥
المجموع	٣٣,١١٤	٥,٧٧٨,٠٠٠,٠٠٠	%١٠٠

و- بيان بالإجراءات التي تم اتخاذها بشأن ضوابط علاقات المستثمرين مع بيان ما يلي:-

تم التعامل مع جميع استفسارات المساهمين وتوجيه ما يلزم منها إلى الإدارات المعنية في الشركة، كما تم تحديث قسم علاقات المستثمرين في الموقع بجميع البيانات المالية والتقرير السنوي بالإضافة إلى العرض التقديمي لعلاقات المستثمرين والذي يوفر استراتيجية الشركة وأهم بياناتها المالية ومشاريعها القائمة حالياً. كما تم تحديث الصفحة الخاصة بالشركة في موقع سوق دبي المالي مع الالتزام بالإفصاحات في موعدها.

إسم مسؤول علاقات المستثمرين وبيانات التواصل معه:

السيد / علاء الدين منصور حسن، مساعد مدير – العلاقات العامة وRelations with Investors	إسم المسؤول
بيانات التواصل	
٠٤/٣٨٤٠٩٠٩ أو ٠٤/٣٨٤٠١٧٥	رقم الهاتف:
IR@deyaar.ae / Alah@deyaar.ae	البريد الإلكتروني:



- الرابط الإلكتروني لصفحة علاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني للشركة:

<http://www.deyaar.ae/ar/investor-relations>

الصفحة العربية:

<http://www.deyaar.ae/en/investor-relations>

الصفحة الإنجليزية:

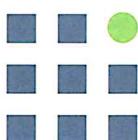
ز- بيان بالقرارات الخاصة التي تم عرضها في الجمعية العمومية المنعقدة خلال عام ٢٠١٧ والإجراءات المتخذة بشأنها:  
لا يوجد إية قرارات خاصة تم عرضها في الجمعية العمومية المنعقدة خلال العام ٢٠١٧.

## ح- بيان الأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال ٢٠١٧

- توقيع مذكرة تفاهم مع "دبي الجنوب" لإنشاء مشروع عقاري جديد متعدد الإستخدامات في المنطقة السكنية في دبي الجنوب؛
- تسجيل إيرادات بقيمة ٤٢٨.٣ مليون درهم خلال عام ٢٠١٦ وصافي أرباح بقيمة ٢١٦.١ مليون درهم؛
- تعزيز مكانتها المتميزة بالحصول على شهادة "آيزو" عن إدارة العقارات؛
- تسجيل صافي أرباح بقيمة ٣٢ مليون درهم خلال الربع الأول من عام ٢٠١٧؛
- توقيع اتفاقية مع "يو سي فوروارد" لتسويق مشاريعها العقارية في الصين؛
- تحقيق عائدات بقيمة ٣١٦ مليون درهم في النصف الأول من عام ٢٠١٧؛
- منح عقد إنشاء مرحلتي أفنان ودانة في مشروع ميدتاون لشركة بالحصا للهندسة والمقاولات بقيمة ٦٠٠ مليون درهم؛
- تماشياً مع مبادرة عام الخير ٢٠١٧، الشركة تطلق مبادرة "ديار الخير" لصيانة المنازل في الدولة بتكلفة ٥٠٠,٠٠٠ درهم؛
- تعزيز إجراءات السلامة من الحرائق، ضمن جولة جديدة من التدريبات على مكافحة الحريق تشمل ١٣ مبني؛
- على هامش فعاليات "سيتي سكيب جلوبال"، الشركة تكشف النقاب عن مشروع "ساوث باي" في منطقة الخليج التجاري؛
- تسجيل ٩٦٪ ارتفاعاً في العائدات بقيمة ٥١٢ مليون درهم خلال الأشهر التسعة الأولى من عام ٢٠١٧؛
- لتعزيز حمودها وتوفير وحدات سكنية أكثر ذكاءً، الشركة توقيع مذكرة تفاهم مع "هواوي"، تؤكد الاتفاقية سعي الشركة للارتقاء بالتجربة المعيشية عبر اعتماد حلول تكنولوجية سباقة ضمن مشاريعها.

## ط- بيان بنسبة التوطين في الشركة بنهاية عام ٢٠١٧

تحرص الشركة على توفير فرص عمل ملائمة للمواطنين بحيث تصلح محاربهم وتنمي خبراتهم العملية، وتتوفر الشركة للمواطنين بيئة عمل مناسبة وحوافر مغربية لتشجيعهم على الإبداع والتطور حيث ان لهم الأولوية في التوظيف بما يتناسب مع التشريعات والقوانين السارية في الدولة. تشجع الشركة موظفيها المواطنين على استكمال دراستهم ومتابعة تطورهم المهني من خلال توفير التدريب المناسب. وتمثل نسبة المواطنين العاملين بالشركة ١٠٪ من مجموع الموظفين لعام ٢٠١٧. ونسعى على زيادة هذه النسبة خلال الأعوام القادمة من خلال خلق وظائف جديدة للمواطنين تماشى مع الإستراتيجية العامة للشركة.

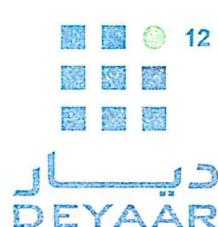


## يـ- المشاريع والمبادرات الإبتكارية التي قامت بها الشركة أو جاري تطويرها خلال العام ٢٠١٧

وقدت الشركة شراكة استراتيجية مع شركة "هواوي" الرائدة عالمياً في توفير حلول تقنية المعلومات والاتصالات بتوقيع مذكرة تفاهم مع الشركة. ومتوجب هذه الشراكة، سيحيط القاطلون في مشاريع الشركة بحلول تكنولوجية سباقة تشتمل على تطبيقات المنازل الذكية وشبكات متغيرة. وتغطي مذكرة التفاهم الممتددة على مدى خمس سنوات العديد من البنود، بما في ذلك إدخال منظومة شبكات متغيرة، وأمكانات الحادثة الصوتية عبر بروتوكول الإنترنت في عدد من عقارات "ديار للتطوير" وهي "مون روز"، و"ذي أتريا"، وفندق وشقق فندقية ملينيوم ديار البرشاء، علاوة على المكاتب الرئيسية للشركة. كما سيتم تجهيز المشاريع المخطط إنشاؤها مستقبلاً بهذه التكنولوجيا المتقدمة. كما تنص اتفاقية الشراكة أيضاً على تعزيز مستويات الأمان في جميع عقارات الشركة، مع اعتقاد الحلول السحابية لأنظمة الدوائر التلفزيونية المغلقة من "هواوي".

وبدأت الشركة في عام ٢٠١٧ استخدام نظارات هولولنز الواقع المعزز من مايكروسوفت وذلك خلال معرض سيتي سكيب جلوبال، وعملت الشركة على تصميم غوذج تفاعلي ثلاثي الأبعاد لإحدى الشقق في مشروع ذي أتريا، ومن خلال هذه النظارات يستطيع العلاء التجول داخل الشقة السكنية ومشاهدتها بالحجم الطبيعي. وتتميز نظارات هولولنز من مايكروسوفت بأنها لا تحتاج إلى توصيلات أو أسلاك، كما أنها لا تحجب الرؤية عن المستخدم على عكس أجهزة الواقع المعزز الأخرى. وتتوفر هذه التقنية على المشترين عناء التنقل لمعاينة الشقق قبل الشراء كما أنها توفر بدائل ميز لنقل مجسمات المشاريع خلال المعارض الخارجية. وتعد ديار من أوائل الشركات التي تستخدم نظارات هولولنز من مايكروسوفت من القطاع العقاري في الدولة. وحصلت الشركة على جائزة تكنولوجيا الإنشاءات واستراتيجية الإبتكار للعام خلال حفل جوائز إنجازات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ٢٠١٧ المقيدة من قبل "تحول تك".

هذا والله ولي التوفيق،،،



عبد الله الهملي

رئيس مجلس إدارة شركة ديار للتطوير ش.م.ع.

٢٠١٨/٠٢/٠١

